

**BUREAU VERITAS**  
Certification



## Certificato / Certificate

N°: 1234-001 ITEN

Rilasciato a / Awarded to

**SABO AMMORTIZZATORI S.r.l.**

SEDE LEGALE / HEAD OFFICE

VIA E. MATTEI 20/A CAP 50039 LOC. LA MADONNA VICCHIO (FI)

SITO OPERATIVO / OPERATIVE SITE

VIA E. MATTEI 20/A CAP 50039 LOC. LA MADONNA VICCHIO (FI)

Bureau Veritas Italia S.p.A. certifica che questa organizzazione è stata valutata e giudicata essere conforme ai requisiti per la saldatura al livello: /  
*Bureau Veritas Italia S.p.A. certifies that the above organization has been audited and found to be in accordance for welding requirements of the level:*

### CL 2 (D;P)

Certificazione rilasciata in conformità a: /  
*Certificate awarded in accordance to:*

EN 15085-2: 2020

Certificato emesso in conformità alle Linee Guida /  
*Certificate issued in conformity of guideline*

ANSFISA n°02/19 rev.2 del / *issued 22/12/2021*

Scopo\*: / *Scope\*:*

Progettazione, produzione, vendita ammortizzatori / *Design, production, sale of railways dumpers*

**\*Si veda l'appendice "1" per il range di certificazione e il coordinatore(i) per la saldatura /**  
***\*See Appendix "1" for range of certification and welding coordinator(s)***

Data inizio validità / *Original Emission Date:* 23/08/2021  
Data ultima revisione / *Last Emission Date:* 24/07/2024  
Scadenza / *Expiration Date:* 22/08/2027

La validità del presente certificato è subordinata al positivo esito dei follow-up obbligatori e alla risoluzione delle prescrizioni nei tempi indicati nei relativi rapporti, pena la sospensione del certificato. La validità del presente certificato è subordinata alla sorveglianza periodica annuale ed è consultabile sul sito: [www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it). Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo di questo certificato e l'applicabilità del sistema di gestione possono essere acquisiti contattando l'organizzazione. Lo stato di validità del presente certificato deve essere accertata sulla banca dati Accredia / *The validity is subject to the positive outcome of the mandatory follows up and to the resolution of the prescriptions referred to in the reports, to be carried out within the prescribed deadlines, under penalty of suspension of the certificate. Validity is related to the positive outcome of the annual surveillance, to check this certificate validity please refer to website: [www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it). Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of standard's requirements may be obtained by consulting the organisation. The validity status of this certificate must be checked on the Accredia database.*

RAIL General Manager

Certificato / Certificate N°: 1234-001 ITEN

Bureau Veritas Italia S.p.A. - Viale Monza 347, 20126 Milano - ITALIA  
IND-F-006\_15085 Rev.04 del 10/03/2022



PRD N° 009B

Member Association of Product Certification Ltd, UK & IUC  
Signatory of UK, EU and SAC Mutual Recognition Agreements



Appendice 1/1 annesso al certificato /  
Appendix 1/1 annexed to certificate  
Bureau Veritas Italia S.p.A.

N° 1234-001 ITEN  
Emesso il / Issued 24/07/2024

Rilasciato a / Awarded to

**SABO AMMORTIZZATORI S.r.l.**

SEDE LEGALE / HEAD OFFICE

VIA E. MATTEI 20/A CAP 50039 LOC. LA MADONNA VICCHIO (FI)

SITO OPERATIVO / OPERATIVE SITE

VIA E. MATTEI 20/A CAP 50039 LOC. LA MADONNA VICCHIO (FI)

**Range di Certificazione / Range of Certification**

Processi saldatura* / Welding Process*	Materiali ** / Materials **	Spessori (mm) / Thickness (mm)	Diametri (mm) / Diameter (mm)	Note / Remarks ***
135 ( Aut)	1.1-1.1	1.26 - 3.60 to 3-8	≥35 to ≥33,6	EN 15613 FW sl a= 1,5 – 3 mm
135 ( Aut)	1.1- 1.1	3 - 10 to 3 - 6	≥26 to ≥28,6	EN 15613 FW sl a= 2,25 – 4,5 mm
135 ( Aut)	11.2 - 1.1	1.3 - 4 to 3-8	≥35 to ≥33,6	EN 15613 FW sl a= 1,5 – 3,0 mm

\*) EN ISO 4063; \*\*) CEN ISO/TR 15608 \*\*\* per le tipologie P ed M indicare sito produttivo per ciascuna processo e gruppi di materiali

**Welding Coordinator(s)**

Name, Surname	Function	Level	Qualification
Dario Marziano	RWC	Level B	IWT n° SI-IWT-00238
Francesco Fabbri	DWC	Level C	BV Approval

**Esecuzione Attività / Activity Execution**

Presso propria sede / At its own workshop	Si / Yes
Presso cantieri esterni / At external workshops	NO / NO
Per mezzo di officine mobili / With mobile workshops	NO / NO

Certificato / Certificate N°: 1234-001 ITEN

Bureau Veritas Italia S.p.A. – Viale Monza 347, 20126 Milano – ITALIA  
IND-F-006\_15085 Rev.04 del 10/03/2022



PRD N° 009B

Il presente è un documento di proprietà esclusiva della Bureau Veritas Italia S.p.A. e non può essere copiato, distribuito o utilizzato senza permesso scritto dalla Bureau Veritas Italia S.p.A.